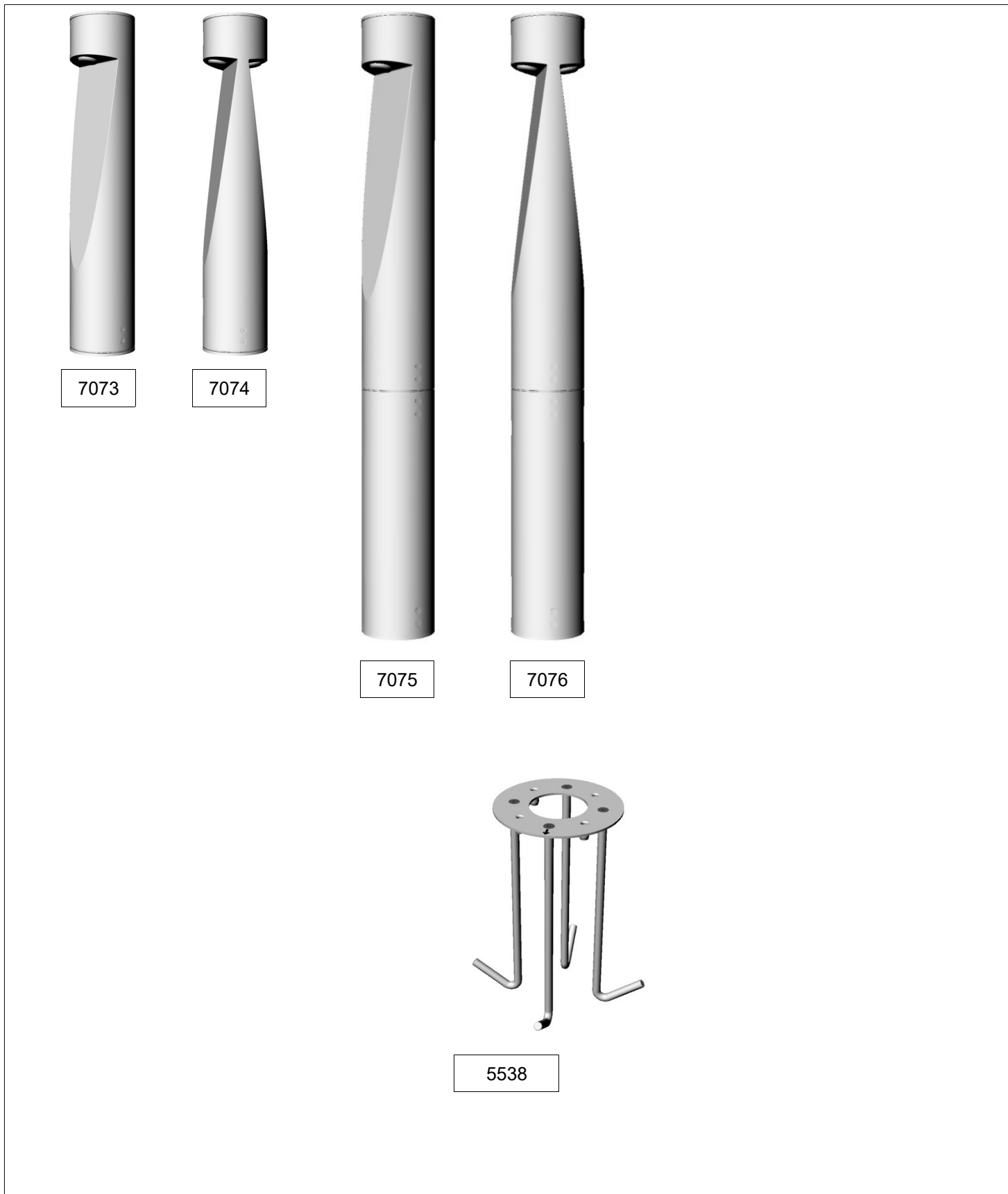


IANUS 120	CRI 80	220-240V 50/60Hz	Cl. I	UK CA CE	goccia ILLUMINAZIONE	
	IK 10	IP 66	350mA (7073xxxxV)			Cl. III
7073xxxxV	h. 600	LED 5,9W			doc. 91467Rev.A cod. 089146700	
7073	h. 600	LED 8W	7075 h. 1000			LED 8W
7074	h. 600	LED 15W	7076 h. 1000			LED 15W



Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica E. - This product contains an energy efficiency E class light source. - Ce produit contient une source lumineuse de classe énergétique E. Dieses Produkt enthält ein Leuchtmittel der Energieeffizienzklasse E.- Este producto contiene una fuente de luz con clase de eficiencia energética E.

IANUS 120	CRI 80	220-240V 50/60Hz	Cl. I	UK CA	CE	goccia ILLUMINAZIONE
	IK 10 EN 60598-1+2-1	IP 66 350mA (7073xxxxV)	Cl. III			

.it**PRIMA DI INCOMINCIARE**

Apparecchio adatto per l'installazione al suolo.
Si raccomanda l'impiego dell'accessorio:
Piastra con Tirafondi cod. 5538.
Assicurarsi che il palo abbia internamente un adeguato drenaggio.

Attenzione: L'orientamento della base del palo, indicato dalla freccia, determina la posizione delle viti laterali di fissaggio e la direzione dell'emissione luminosa. Vedi schema "IANUS LE". Il triangolo grigio indica quale sarà la direzione dell'emissione luminosa del corpo illuminante, quando installato.

Importante per Art. **7075 – 7076**: non separare mai le parti che compongono il palo

.en **BEFORE YOU START**

Luminaire designed for ground installation.
We recommend the use of the accessory:
Plate with Anchoring set cod. 5538.
Make sure the pole has adequate drainage inside.

Attention: The orientation of the pole base, indicated by the arrow, determines the position of the lateral fixing screws and the direction of the light emission. See schema "IANUS LE". The gray triangle indicates which will be the light emission direction of the lighting body.

Important for Codes **7075 – 7076**: never separate the elements of the pole.

.fr **AVANT DE COMMENCER**

Luminaire conçu pour une installation au sol.
Nous recommandons l'utilisation de l'accessoire :
Plaque avec fixation cod. 5538.
Assurez-vous que le poteau dispose d'un drainage interne adéquat.

Attention: L'orientation de la base, indiquée par la flèche, détermine la position des vis de fixation latérales et la direction d'émission lumineuse.

Voir schéma "IANUS LE". Le triangle gris indique quelle sera la direction d'émission lumineuse du corps d'éclairage.

Important pour les codes **7075 – 7076**: ne jamais séparer les éléments du poteau.

.de **VOR DEM ANFANG**

Leuchte für Bodenmontage.
Wir empfehlen die Verwendung des Zubehörs:
Platte mit Bodenankerbolzen Art.-Nr. 5538.
Versichern Sie sich, daß der Mast innen eine angemessene Drainage hat.

Achtung: Die Ausrichtung des Mastfußes, durch den Pfeil angezeigt, bestimmt die Position der seitlichen Befestigungsschrauben und die Lichtstrahl Richtung des Leuchtkörpers.

Siehe Schema "IANUS LE". Das graue Dreieck zeigt die Lichtstrahl Richtung

Wichtig für Art-Nrn. **7075 – 7076**: Niemals die Elemente des Pollers trennen.

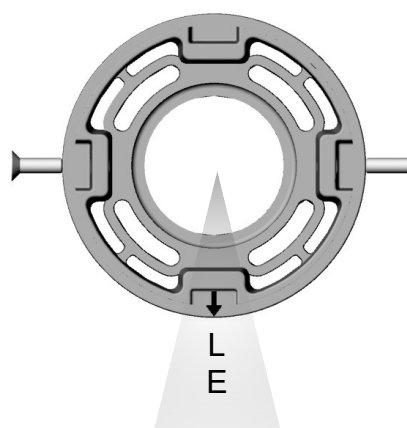
.es **ANTES DE EMPEZAR**

Luminaria diseñada para instalación en suelo.
Recomendamos el uso del accesorio:
Base de anclaje con tirafondos cod. 5538.
Asegúrese de que el poste tenga un drenaje adecuado en el interior.

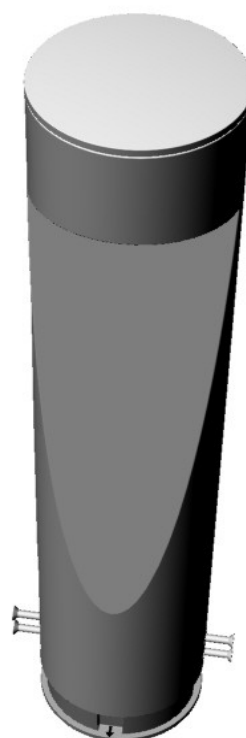
Atención: La orientación de la base del poste, indicada por la flecha, determina la posición de los tornillos laterales de fijación y la dirección de la emisión de luz.

Ver diagrama "IANUS LE". El triángulo gris indica cuál será la dirección de emisión de la luz del cuerpo luminoso.

Importante para los códigos **7075 – 7076**: nunca separe los elementos del poste.



Direzione di emissione della luce
Light emission direction
Direction de emission de la lumiere
Lichtstrahl Direktion
Direction de emisión de la luz



IANUS 120**CRI 80
IK 10
EN 60598-1+2-1****220-240V 50/60Hz
IP 66
350mA (7073xxxxV)****Cl. I
Cl. III****UK
CA****CE****goccia**
ILLUMINAZIONE**.it MONTAGGIO**

Fissare la base del palo a terra per mezzo di:

- a- Fischer
b- Piastra tirafondi 5538 – Usare le viti a brugola contenute nell'accessorio.
Usare sempre la gomma isolante in dotazione.

Inserire il palo sulla base. Lubrificare le viti.

Fissare il palo con le viti lubrificate, stringendole nella sequenza indicata. (I – II – III – IV)

Attenzione: Le viti laterali devono essere serrate solo fino all'arresto e non forzate a fondo.

Effettuare i collegamenti ai cavi di alimentazione.

.en INSTALLATION

Fix the base of the pole to the ground by means of:

- a- Fischer
b- Plate with ground anchoring set 5538 – Use the allen screws supplied with the accessory.
Always use the supplied insulating rubber.

Insert the pole onto the base. Lubricate the screws. Secure the pole with the lubricated screws in the indicated sequence. (I – II – III – IV)

Attention: Tighten the lateral screws just until they stop. Do not force further.

Make the connections to the power cables.

.fr INSTALLATION

Fixez la base du poteau au sol à l'aide de:

- a- Fischer
b- Plaque avec fixations 5538 – Utilisez les vis Allen fournies avec l'accessoire.
Toujours utiliser le caoutchouc isolant fourni.

Insérez le poteau sur la base. Lubrifiez les vis. Fixez le poteau avec les vis lubrifiées dans l'ordre indiqué. (I – II – III – IV)

Attention: Serrez les vis latérales jusqu'à ce qu'elles s'arrêtent. Ne pas forcer au-delà.

Effectuez les connexions aux câbles d'alimentation.

.de MONTAGE

Den Poller am Boden befestigen, mittels:

- a- Fischer
b- Platte mit Bodenanker 5538 – die mit dem Zubehör gelieferten Innensechskantschrauben benutzen.
Immer den mitgelieferten Isoliergummi verwenden.

Den Poller auf seinen Basis stecken. Die Schraube schmieren. Den Poller mit den geschmierten Schrauben in der angegebenen Reihenfolge befestigen. (I – II – III – IV)

Achtung: Die seitlichen Schrauben nur bis zum Anschlag anziehen. Nicht darüber hinaus zwingen.

Die Stromversorgungskabel anschließen.

.es INSTALACIÓN

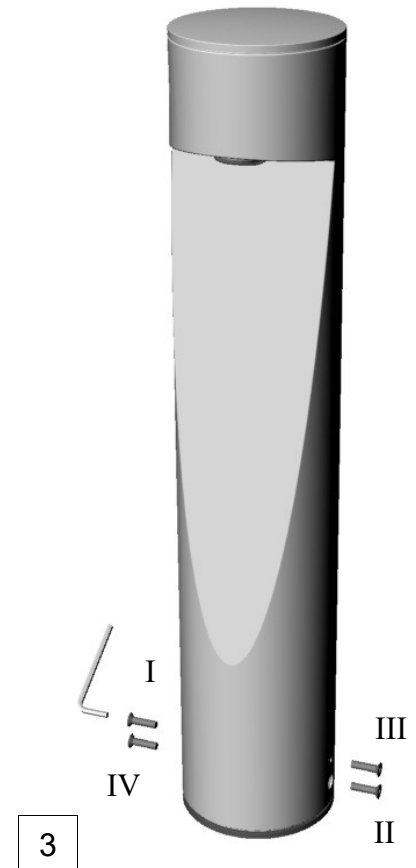
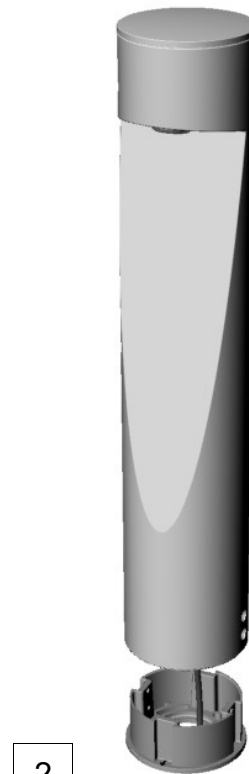
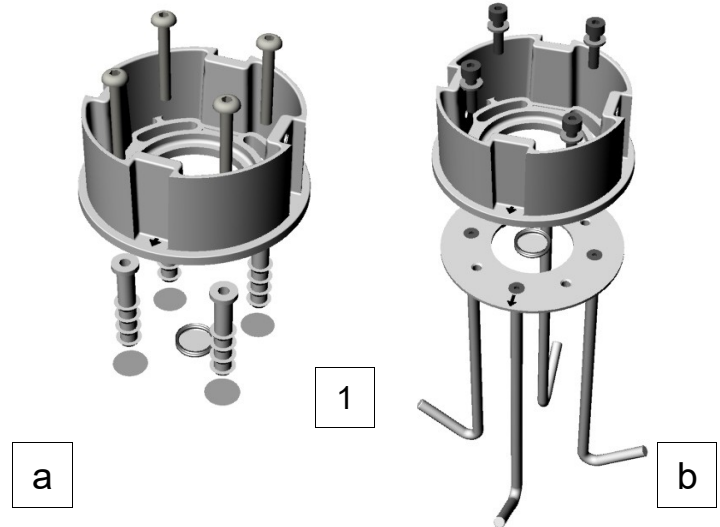
Fijar el poste al suelo según una de las posibilidades propuestas:

- a- Fischer
c- Piastra tirafondos 5538 – Utilice los tornillos allen suministrados con el accesorio.
Utilice siempre la goma aislante suministrada.

Inserte el poste en la base. Engrase los tornillos. Asegure el Poste con los tornillos lubricados en la secuencia indicada. (I – II – III – IV)

Atención: Apriete los tornillos laterales hasta que se detengan. No fuerce más allá.

Conectar los cables de alimentación.



IANUS 120

CRI 80
IK 10
EN 60598-1+2-1

220-240V 50/60Hz
IP 66
350mA (7073xxxV)

Cl. I
Cl. III

UK
CA

CE

goccia
ILLUMINAZIONE

.it AVVERTENZE 	.en WARNINGS 	.fr AVERTISSEMENTS 	.de WARNUNGEN 	.es ADVERTENCIAS 
<p>Le operazioni di installazione e manutenzione vanno eseguite in assenza di corrente elettrica e da personale qualificato in accordo con le normative di sicurezza.</p> <p><i>Goccia Illuminazione</i> declina ogni responsabilità per danni causati da un uso o da una installazione impropria dell'apparecchio.</p> <p>Qualsiasi manomissione o modifica non autorizzata causa il decadimento di ogni di garanzia da parte di <i>Goccia illuminazione</i>.</p> <p>In caso di reso autorizzato da <i>Goccia Illuminazione</i>, il prodotto va spedito completo senza manomissioni e con uno pezzo di cavo di alimentazione.</p> <p>Pulire regolarmente l'apparecchio senza però l'uso di idropulitrici, spazzole o spugne abrasive che possano graffiare la vernice. Per lo stesso motivo si eviti di usare detergenti a base solvente e ci si limiti ad un panno morbido e ad un detergente a pH neutro.</p> <p>In caso di uso dell'apparecchio in ambienti salini caratterizzati da una forte umidità, provvedere mensilmente ad una sua pulizia.</p> <p>Verificare regolarmente l'integrità dei cavi di collegamento, delle guarnizioni e dell'apparecchio in generale e in caso di sostituzioni usare solo ricambi originali.</p> <p>In ambienti soggetti a rischio di sovratensioni prevedere l'utilizzo di dispositivi di protezione (SPD) in abbinamento all'installazione dei nostri apparecchi.</p> <p>Il grado IP delle connessioni elettriche deve essere uguale o superiore a quello del dispositivo.</p> <p>Non installare o aprire l'apparecchio in caso di pioggia, nebbia o forte umidità.</p> <p>La sorgente luminosa contenuta in questo apparecchio deve essere sostituita solo dal costruttore o dal suo servizio d'assistenza o da personale altrettanto qualificato.</p> <p>Se il cavo flessibile esterno del dispositivo viene danneggiato, deve essere sostituito o dal costruttore o dal suo servizio di assistenza, o da personale altrettanto qualificato.</p> <p>Evitare durante l'installazione e la manutenzione di causare danni alla verniciatura per l'insorgere di fenomeni corrosivi. Per lo stesso motivo non usare di attrezzi in prossimità della lampada come tagliaerba o decespugliatori.</p> <p>Per prevenire fenomeni corrosivi evitare che le parti metalliche vengano a contatto con il suolo e/o siano esposte a prodotti come fertilizzanti, disinfestanti, concimi, solventi, sale ecc.</p> <p>Conservare le istruzioni.</p>	<p>The installation and maintenance operations must be executed with the power supply removed, by qualified operators in compliance with the national safety rules.</p> <p><i>Goccia Illuminazione</i> declines all responsibility for damages caused by an improper use or installation of the appliance.</p> <p>Any unauthorized tampering or alteration of the device causes the end of any form of guarantee from <i>Goccia illuminazione</i>.</p> <p>In case of a damaged product, whose return it is authorized by <i>Goccia Illuminazione</i>, it must be delivered complete and with piece of power cable left.</p> <p>Clean the appliance regularly but avoiding the use of pressure cleaners, abrasive brushes or sponges that can scratch the surface paint layer. For the same reason avoid using solvent-based detergents in favour of a soft cloth and a neutral pH detergent.</p> <p>Using the device in a saline environment with high humidity requires at least a monthly cleaning.</p> <p>Regularly check the integrity of the connection cables, gaskets and the appliance in general and in case of replacements use only original spare parts.</p> <p>If the installation site is especially subjected to overvoltage events, we recommend the use of additional overvoltage protections (Surge Protection Device).</p> <p>The IP rating of the electrical connections must be equal to or higher than the device IP rating.</p> <p>Do not install or open the appliance in rainy, foggy or high humidity conditions.</p> <p>The light source contained in this luminaire must only be replaced by the manufacturer or its assistance service or by equally qualified personnel.</p> <p>If the external flexible cable of the device is damaged, it must be replaced either by the manufacturer or its after-sales service, or by equally qualified personnel.</p> <p>Avoid causing damage to the paint during the installation or the maintenance due to the onset of corrosive phenomena. For the same reason, do not use tools near the lamp such as lawn mowers or brush cutters.</p> <p>To prevent corrosive phenomena, avoid that metal parts come into contact with the ground and / or are exposed to products such as fertilizers, pesticides, solvents, salt, etc.</p> <p>Keep the instructions.</p>	<p>Les procédures d'installation et d'entretien doivent être réalisées sans l'alimentation électrique par des opérateurs qualifiés, selon les normes de sécurité nationales</p> <p><i>Goccia illuminazione</i> refuse toute responsabilité pour dommages causés par un mauvais usage ou installation de l'appareil.</p> <p>Toute altération ou modification non autorisée de l'appareil cause la fin de toute forme de garantie de part de <i>Goccia Illuminazione</i>.</p> <p>En cas de produit endommagé, dont le retour est autorisé par <i>Goccia Illuminazione</i>, il doit être livré complet et avec un morceau de câble d'alimentation restant.</p> <p>Nettoyez l'appareil régulièrement sans nettoyeurs à pression, brosses ou éponges abrasives qui peuvent rayer la couche de peinture. Aussi bien évitez l'usage des détergents à base de solvant en faveur d'un chiffon doux et d'un détergent au pH neutre.</p> <p>L'utilisation de l'appareil dans un environnement salin avec une humidité élevée nécessite un nettoyage au moins mensuel.</p> <p>Vérifiez régulièrement l'intégrité des câbles, des joints et de l'appareil en général et en cas de remplacement, utilisez seulement des pièces de rechange d'origine.</p> <p>Si le site d'installation est surtout soumis à des faits de surtension, nous recommandons l'utilisation de dispositifs supplémentaires de protection (parafoudres).</p> <p>Le degré IP des connexions électriques doit être égal ou supérieur à celui de l'appareil.</p> <p>N'installez pas ou n'ouvrez pas l'appareil en cas de pluie, de brouillard ou d'humidité élevée.</p> <p>La source lumineuse contenue dans ce luminaire ne doit être remplacée que par le fabricant ou son service d'assistance ou par du personnel également qualifié.</p> <p>Si le câble flexible externe de ce luminaire est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou par son SAV, ou par du personnel qualifié.</p> <p>Éviter d'endommager la peinture lors de l'installation et l'entretien car de on peut provoquer de la corrosion. Pour la même raison, n'utilisez pas d'outils près de la lampe tels que des tondeuses à gazon ou des débroussailluses.</p> <p>Pour empêcher les phénomènes corrosifs, évitez que les parties métalliques entrent en contact avec le sol et/ou soient exposées à des produits tels que engrais, pesticides, solvants, sel, etc.</p> <p>Conservez les instructions</p>	<p>Die Installations- und Wartungstät muss ohne Stromversorgung und von qualifiziertem Personal laut den Nationalsicherheitsnormen ausgeführt werden.</p> <p><i>Goccia Illuminazione</i> lehnt jede Zuständigkeit für Schäden ab, die durch falsche Verwendung oder Installation des Geräts verursacht wurden. Jede unbefugte Manipulation oder Modifikation des Geräts führt zum Erlöschen der Garantie vonseiten <i>Goccia illuminazione</i>.</p> <p>Im Falle eines defekten Produkts, dessen Rücksendung von <i>Goccia Illuminazione</i> genehmigt wurde, muss es komplett und mit einem Stück Stromkabel geliefert werden. Das Gerät regelmäßig reinigen ohne den Einsatz von Bürsten, Hochdruckreinigern, oder Schwämmen, die die Lackschicht zerkratzen können. Vermeiden Sie Lösungsmittel zugunsten eines weichen Tuchs und eines pH-wert Neutralreinigungsmittels.</p> <p>Die Verwendung des Geräts in salzhaltiger Umgebung mit hoher Luftfeuchtigkeit fordert min. eine monatliche Reinigung.</p> <p>Überprüfen Sie regelmäßig die Integrität der Anschlusskabel, Dichtungen und des Geräts und im Falle eines Austauschs nur Originalersatzteile verwenden.</p> <p>Wenn der Installationsort durch Überspannungsereignisse sehr belastet ist, empfehlen wir den Einsatz zusätzlicher ÜSG (Überspannungsschutzgeräte).</p> <p>Die IP-Schutzklasse der Elektro-Anschlüsse muss gleich oder größer als die der Leuchte sein.</p> <p>Installieren oder öffnen Sie das Gerät nicht bei Regen, Nebel oder hoher Luftfeuchtigkeit.</p> <p>Die Lichtquelle sollte nur vom Hersteller oder seinem Servicezentrum oder ähnlich qualifiziertem Personal ausgetauscht werden.</p> <p>Wenn das externe flexible Kabel dieser Leuchte beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder seinem Servicemitarbeiter oder ähnlich qualifiziertem Personal ersetzt werden.</p> <p>Bei der Installation und Wartung ist es wichtig, Schäden an der Lackierung zu vermeiden, um keine Korrosion auszulösen. Aus dem gleichen Grund keines Gerät wie Rasenmäher oder Trimmer in der Nähe der Leuchte benutzen.</p> <p>Um die Korrosion zu verhindern, meiden Sie, dass Metallteile mit dem Boden in Kontakt kommen und Produkten wie Düngemitteln, Pestiziden, Lösungsmitteln, Salz, usw. ausgesetzt werden.</p> <p>Die Anweisungen aufbewahren</p>	<p>Los trabajos de instalación y mantenimiento deben realizarse con alimentación desconectada y por personal calificado según las normas de seguridad nacionales.</p> <p><i>Goccia illuminazione</i> declina toda obligación por daños causados por un uso o una instalación inadecuadas del aparato.</p> <p>Cualquier alteración o modificación del dispositivo no autorizada anulará la garantía de parte de <i>Goccia illuminazione</i>.</p> <p>En caso de producto dañado, cuya devolución esté autorizada por <i>Goccia Illuminazione</i>, deberá entregarse completo y con un trozo de cable de alimentación.</p> <p>Limpie el aparato regularmente evitando el uso de limpiadores a presión, cepillos o esponjas abrasivas que puedan rayar la capa de pintura. Por lo mismo, evite usar detergentes a base de solventes en favor de paños suaves y detergente a pH neutro.</p> <p>El uso del dispositivo en un ambiente salino con mucha humedad requiere por los menos una limpieza mensual.</p> <p>Verifique periódicamente la integridad de los cables, de las juntas y del aparato en general y, en caso de reemplazo, use solo repuestos originales.</p> <p>Si el sitio de instalación se ve muy afectado por eventos de sobretensión, recomendamos el uso adicional de dispositivos de protección contra sobretensiones</p> <p>El grado IP de las conexiones eléctricas debe ser igual o mayor que el grado IP de la luminaria.</p> <p>No instale ni abra el dispositivo con lluvia, niebla o mucha humedad.</p> <p>La fuente de luz contenida en esta lámpara solo debe ser reemplazada por el fabricante o por su centro de servicio o por personal igualmente calificado.</p> <p>Si el cable flexible externo del aparato está dañado, debe ser sustituido por el fabricante o su servicio postventa, o por personal igualmente calificado.</p> <p>Evitar daños a la pintura durante la instalación y mantenimiento por la aparición de fenómenos corrosivos. Por la misma razón, no utilice herramientas cerca de la lámpara, como cortadoras de césped o desbrozadoras.</p> <p>Para impedir la aparición de corrosión, evite el contacto de las piezas metálicas con el suelo y/o la exposición a productos como fertilizantes, pesticidas, disolventes, sal, etc.</p> <p>Guardar las instrucciones</p>